

SAMSUNG

Uputstva za instalaciju i upotrebu

# Keramičko-staklena grejna ploča



**C61RAAST / C61RABAL / C61RACN / C61RADST  
C61RAEE / C61R1AAMST / C61R1ABMAL / C61R1ACMN  
C61R1ADMST / C61R1AEIME / C61R2AAST / C61R2ABAL  
C61R2ACN / C61R2ADST / C61R2AEE**

*Da biste izbegli nezgode ili da ne biste oštetili grejnu ploču, pročitajte sva uputstva pre instaliranja ili korišćenja uređaja. Sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.*



<b>Upotreba priručnika . . . . .</b>	<b>2</b>
<b>Bezbednost . . . . .</b>	<b>3</b>
Bezbednost pri radu sa strujom . . . . .	3
Bezbednost dece . . . . .	3
Bezbednost pri upotrebi . . . . .	4
Bezbednost pri čišćenju . . . . .	4
<b>Uputstva o uklanjanju . . . . .</b>	<b>4</b>
<b>Instalacija grejne ploče . . . . .</b>	<b>5</b>
Odredbe i saglasnost . . . . .	5
Uputstva u vezi bezbednosti za lice koje obavlja instalaciju . . . . .	5
Povezivanje na električnu mrežu . . . . .	6
Instalacija grejne ploče (nastavak) . . . . .	7
<b>Delovi i funkcije . . . . .</b>	<b>9</b>
Ringle i kontrolna tabla . . . . .	9
Komponente . . . . .	10
Ključne funkcije uređaja . . . . .	11
Bezbednosno islučivanje . . . . .	12
Indikator zagrejanosti: . . . . .	12
<b>Pre početka . . . . .</b>	<b>13</b>
Prvo čišćenje . . . . .	13
<b>Korišćenje grejne ploče . . . . .</b>	<b>13</b>
Upotreba odgovarajućeg posuđa . . . . .	13
Korišćenje senzora kontrola koji se aktiviraju dodirom . . . . .	14
Uključivanje uređaja . . . . .	15
Kontrola temperature . . . . .	15
Isključivanje uređaja . . . . .	16
Isključivanje ringle . . . . .	16
Korišćenje brave za bezbednost dece . . . . .	17
Zaključavanje i otključavanje kontrolne table . . . . .	19
Preporučene postavke za kuvanje određene hrane . . . . .	19
<b>Čišćenje i održavanje . . . . .</b>	<b>20</b>
Grejna ploča . . . . .	20
Okvir grejne ploče . . . . .	21
Da ne biste oštetili uređaj . . . . .	21
<b>Garancije i servisiranje . . . . .</b>	<b>22</b>
Najčešće postavljana pitanja i rešavanje problema . . . . .	22
Servisiranje . . . . .	23
<b>Tehnički podaci . . . . .</b>	<b>24</b>

# Upotreba priručnika

SR

Pročitajte ovaj korisnički priručnik i pre nego što počnete da koristite uređaj, obratite posebnu pažnju na bezbednosne informacije koje se nalaze u narednom odeljku. Sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu. Ako prodate uređaj, ne zaboravite da predate priručnik novom vlasniku.

## ***U tekstu se koriste sledeći simboli***



Ovo je simbol za obaveštenje o bezbednosti.

**Upozorenje** se odnosi na informacije koje se tiču vaše lične bezbednosti.

**Važno** daje uputstva o pravilnom korišćenju uređaja.



Ovaj simbol se odnosi na korisne informacije i praktične savete.



Ovaj simbol se odnosi na mere predostrožnosti u cilju zaštite okoline.

1. Ovi brojevi označavaju korake u instrukcijama za korišćenje uređaja.

2. ...

3. ...

Ovaj priručnik sadrži informacije o koracima pomoću kojih možete postaviti dijagnozu i rešiti eventualne probleme. Pogledajte odeljak "Rešavanje problema".



Bezbednosni aspekti ovog uređaja su u skladu sa prihvaćenim tehničkim standardima i nemačkim zakonom o bezbednosti uređaja. Međutim, mi kao proizvođači takođe smatramo da je naša dužnost da vas upoznamo sa sledećim bezbednosnim instrukcijama.

## Bezbednost pri radu sa strujom

- Uverite se da je kvalifikovani tehničar pravilno instalirao i uzemlijo uređaj.
- Uređaj sme da servisira samo kvalifikovano tehničko lice. Popravke koje obavlja nestručno lice mogu rezultirati povredom ili ozbiljnim kvarom. Ako se uređaj pokvari, obratite se lokalnom servisnom centru. Ukoliko ne pratite ova uputstva, mogući ishod su oštećenje i gubitak garancije.
- Uređaji pričvršćeni za površinu se mogu koristiti samo nakon što se instaliraju u ormari i na radna mesta koja su u skladu sa odgovarajućim standardima. Na ovaj način se izbegava kontakt između električnih jedinica, što je u skladu sa zahtevima organizacije VDE [Asocijacija nemačkih inženjera elektrotehnike].
- Ako se uređaj pokvari ili se na površini pojave prelomi, pukotine ili naprsnuća:
  - isključite sve ringle;
  - isključite grejnu ploču sa glavnog napajanja; i
  - kontaktirajte lokalni servisni centar.
- Ako grejna ploča napukne, isključite uređaj da biste izbegli mogući strujni udar. Nemojte koristiti grejnu ploču pre nego što se zameni staklena površina.
- Nemojte koristiti grejnu ploču za zagrevanje aluminijumske folije, proizvoda umotanih u aluminijumsku foliju ili zamrzнуте hrane u aluminijumskom posudu.

## Bezbednost dece



Ovaj uređaj ne treba da koriste mala deca ili nemoćne osobe bez nadzora odgovorne odrasle osobe.

Decu bi trebalo nadgledati da se ne bi igrala sa uređajem.

Pri kuvanju grejna ploča postaje vrela. Maloj deci ne treba dozvoljavati da prilaze uređaju.

## Bezbednost pri upotrebi

- Ovaj uređaj se koristi samo za normalno kuvanje i prženje kod kuće. Nije dizajniran za komercijalnu ili industrijsku upotrebu.
- Nikada ne koristite grejnu ploču za zagrevanje prostorije.
- Budite pažljivi kada uključujete električne uređaje u utičnicu blizu grejne ploče. Glavni kablovi ne smiju biti u kontaktu sa grejnom pločom.
- Pregrevanjem masti i ulja se lako izaziva požar. Prilikom pripremanja hrane na masti na masti ili ulju, na primer, pomfrita, ne ostavljajte grejnu ploču bez nadzora.
- Nakon upotrebe isključite sve ringle.
- Održavajte kontrolne table čistim i suvim.
- Nikada ne stavljamte zapaljivu materiju na grejnu ploču da ne bi došlo do požara.

## Bezbednost pri čišćenju

- Pre čišćenja isključite uređaj.
- Iz bezbednosnih razloga ne koristite parni čistač ili čistač koji koristi visok pritisak za čišćenje uređaja.
- Grejnu ploču čistite prema uputstvima o čišćenju i održavanju koje se nalaze u ovom priručniku.

## Uputstva o uklanjanju

### Uklanjanje ambalaže

- Sav materijal koji je korišćen za pakovanje može da se reciklira. Delovi od papira i sunđera su obeleženi na odgovarajući način. Uklonite ambalažu i stare uređaje na bezbedan način na za to predviđena mesta da ne biste zagađivali okolinu.

### Pravilno uklanjanje starih uređaja



**Upozorenje:** Da biste ukonili stari uređaj, najpre ga morate onesposobiti kako ne bi bio opasan po okolinu.

Da biste ovo uradili, kvalifikovano tehničko lice mora isključiti uređaj sa glavnog napajanja i ukloniti glavni kabl.

- Uređaj ne smete ostavljati na mestima koja su predviđena za otpatke iz kuće.
- Informacije o datumima prikupljanja i deponijama možete dobiti u komunalnom preduzeću ili skupštini.

# Instalacija grejne ploče



**Važno:** Uverite se da je kvalifikovani tehničar pravilno instalirao i uzemljo uređaj. Pogledajte sledeće uputstvo. Garancija ne pokriva oštećenje koje je prouzrokovano nepravilnom instalacijom.

Na kraju priručnika se nalaze tehnički podaci.

## Odredbe i saglasnost

Ovaj uređaj je u skladu sa sledećim standardima:

- EN 60 335 - 1 i EN 60 335 - 2 - 6, odnosi se na bezbednost električnih uređaja za kućnu upotrebu i slične namene;
- EN 60350 ili DIN 44546 / 44547 / 44548, odnosi se na funkcije električnog šporeta, grejne ploče, pećnice ili roštilja za kućnu upotrebu;
- EN 55014 - 2;
- EN 55014;
- EN 61000 - 3 - 2; i
- EN 61000 - 3 - 3, odnosi se na osnovne zahteve za eletromagnetu kompatibilnost (EMC).



Ovaj uređaj je u skladu sa sledećim direktivama Evropske unije:

- 73 / 23 / EWG izdata 19.02.1973 (Direktiva o niskoj volatži);
- 89 / 336 / EWG izdata 03.05.1989 (EMC direktiva uključujući i dopunsku direktivu 92 / 31 / EWG); i
- 93 / 68 / EWG CE direktriva o obeležavanju.

## Upustva u vezi bezbednosti za lice koje obavlja instalaciju

- Pri električnoj instalaciji uređaja potreban je uređaj koji omogućava isključivanje aparata sa glavnog napajanja na svim polovima sa razmakom između kontakata od najmanje 3 mm. U odgovarajuće uređaje za izolaciju spadaju prekidači za zaštitu voda, osigurači (osigurače koji se zašrafjavaju treba ukloniti iz držača), sklopka protiv curenja struje u uzemljenje i kontraktori.
- Što se tiče zaštite od požara, ovaj uređaj je u skladu sa direktivom EN 60 335 - 2 - 6. Ova vrsta uređaja se može ugraditi u visoki ormarić ili postaviti uz zid.
- Fioke se ne mogu postavljati ispod grejne ploče.
- Pri instalaciji mora biti obezbeđena zaštita od strujnog udara.
- Radna površina u koju se ugrađuje uređaj mora zadovoljavati DIN 68930 zahteve za stabilnošću.
- Za zaštitu od vlage sve sečene površine moraju biti zaštićene odgovarajućom zaptivnom smesom.
- Na višedelnim radnim površinama, spojevi na mestu na koje se postavlja grejna ploča, moraju biti popunjeni masom za fugovanje.
- Na keramičkim površinama ili površinama od prirodnog ili veštačkog materijala opruge se moraju učvrstiti pomoću odgovarajućeg kolofonijuma ili mešavine lepljive mase.
- Proverite da li je poklopac pravilno postavljen na radnu površinu i da nema praznina. Nije potrebno dodavati silikonsku masu, jer bi pilikom servisiranja bilo otežano uklanjanje uređaja.
- Pri uklanjanju, grejna ploča treba da se istisne pritiskom sa donje strane.

# Instalacija grejne ploče (nastavak)

SR

## Povezivanje na električnu mrežu

Pre povezivanja, proverite da li nominalni napon uređaja, tj. napon koji je naveden na natpisnoj ploči, odgovara dostupnom naponu. Naptisna ploča se nalazi na donjoj strani grejne ploče.

**Pre nego što povežete žice sa strujnim kolom, isključite strujno kolo.**

Napon grejnog elementa iznosi AC 230 V~. Ovaj uređaj odlično radi i na starijim mrežama sa naponom od AC 220 V~.

Grejna ploča treba da se poveže na glavno napajanje pomoću uređaja koji dozvoljava isključivanje aparata sa glavnog napajanja na svim polovima sa razmakom između kontakata od najmanje 3 mm, na primer, prekidači za zaštitu voda.

Kabl tipa H05SS - F (180 °C) se mora koristiti za povezivanje na glavno napajanje.

	Nominalna struja uređaja (A)	Nominalna površina preseka (mm <sup>2</sup> )
1N ~	> 25 i ≤ 32	> 4 i ≤ 6
2N ~	> 10 i ≤ 16	> 1,5 i ≤ 2,5

Povezivanje se mora obaviti kao što je prikazano na dijagramu. Kablovi za povezivanje se moraju pravilno povezati kao što je prikazano na dijagramu o povezivanju.

Uzemljenje se povezano sa terminalom. Vod uzemljenja kablova mora biti duži od vodova koji nose strujnu struju.

**Kablovi moraju biti proizvedeni u skladu sa propisima, a terminalni šrafovi čvrsto pričvršćeni.**

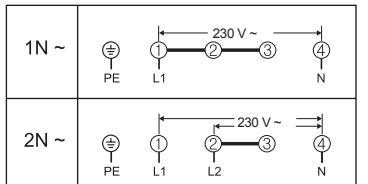
Kabl za povezivanje mora da se pričvrsti pomoću kleme kabla i čvrsto pričvršćene navlake (da čvrsto legne na mesto). Pre prvog uključivanja, uklonite zaštitnu foliju ili nalepnice sa keramičko staklene površine.



Čim se grejna ploča poveže na strujnu mrežu, proverite svaku ringlu, tako što ćete redom, na kratko uključiti svaku od njih na maksimalnu temperaturu.



Kada po prvi put uključite grejnu ploču, zasvetleće displej i altiviraće se brava za bezbednost dece.



< IN ~ >

L: Braon

N: Plava

PE: Zelena



**Upozorenje:** Obratite pažnju (saglasnost) na fazu i nulu za povezivanje kućišta i uređaja (šeme povezivanja); u suprotnom, komponente se mogu oštetiti.

Garancija ne pokriva oštećenja izazvana nepravilnom instalacijom.

# Instalacija grejne ploče (nastavak)

SR

## Instalacija grejne ploče (nastavak)

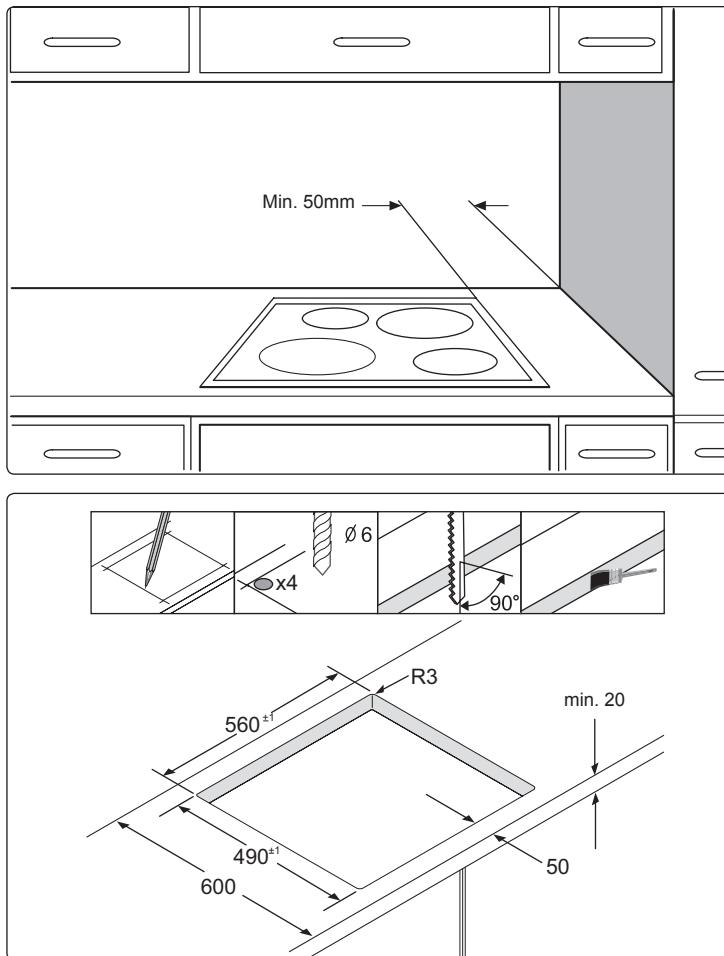


Pre instalacije zabeležite serijski broj sa natpisne ploče na uređaju.

Ovaj broj je neophodan u slučaju potrebe za servisiranjem; neće biti vidljiv nakon instalacije jer se nalazi na natpisnoj ploči, na donjoj strani uređaja.

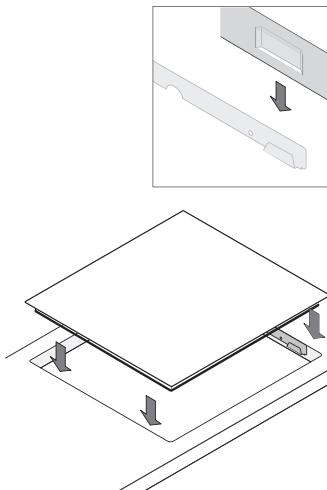
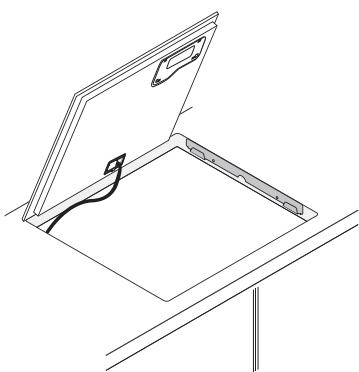
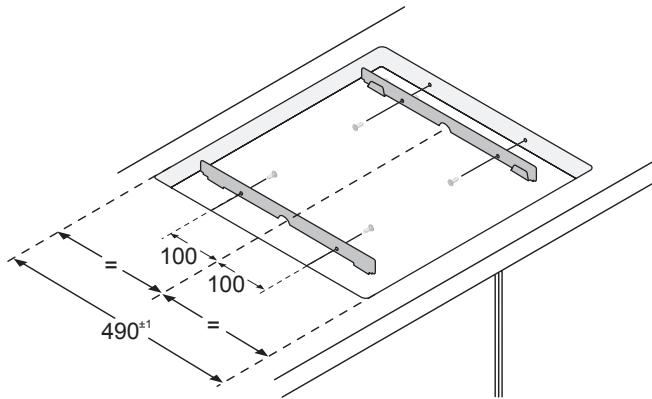
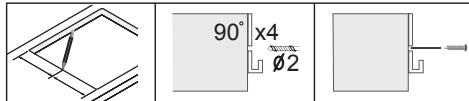
Imajte u vidu zahteve za minimalnim slobodnim prostorom.

Obezbedite držače sa obe strane pomoću šrafova pre nego što na njih postavite grejnu ploču.

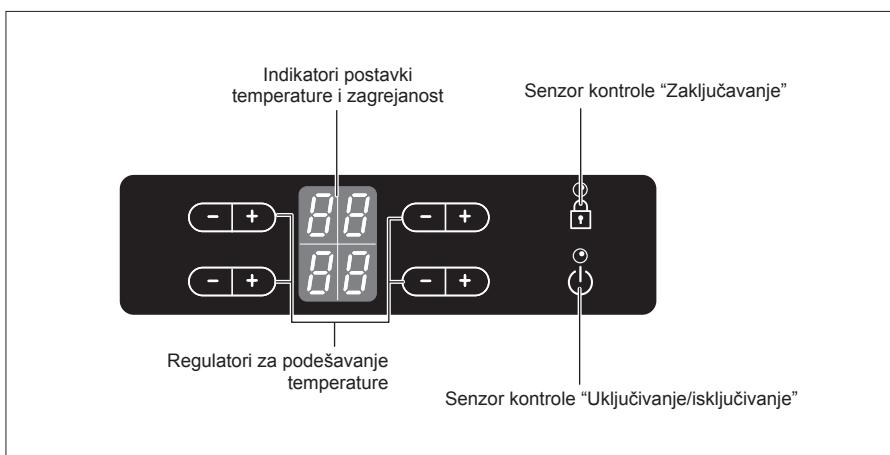
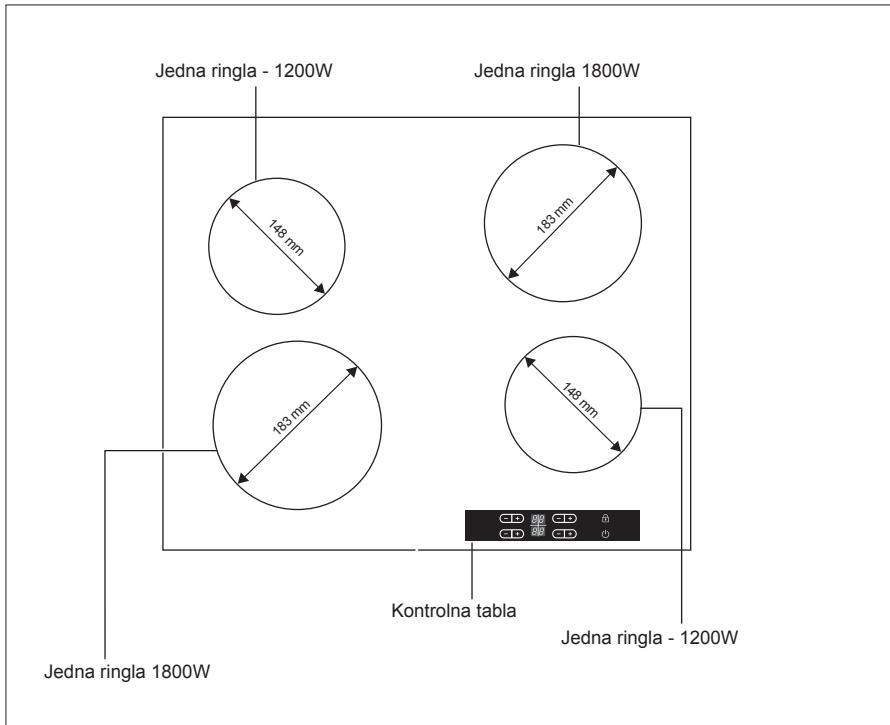


## Instalacija grejne ploče (nastavak)

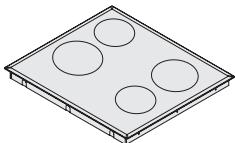
SR



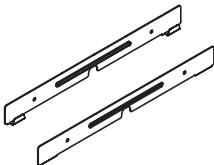
## Ringle i kontrolna tabla



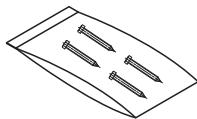
## *Komponente*



**1** Keramičko staklena grejna ploča



**2** Držači za instalaciju



**3** Šrafovi

## Ključne funkcije uređaja

- **Keramičko-staklena površina za kuvanje:** Uredaj sadrži keramičko staklenu površinu za kuvanje i četiri ringle koje se brzo aktiviraju. Grejna ploča sadrži moćne zračne elemente grejača koji skraćuju vreme zagrevanja ringli.
- **Senzori kontrola koji se aktiviraju dodirom:** Pri radu sa ovim uređajem koriste se senzori kontrola koji se aktiviraju dodirom.
- **Jednostavno održavanje** Jedna od prednosti keramičko staklene površine za kuvanje i senzora kontrola je lako čišćenje. Glatka ravna površina je jednostavna za čišćenje.
- **Senzor "Uključivanje/isključivanje":** Senzor kontrole "Uključivanje/isključivanje" je zaseban prekidač za glavno napajanje na uređaju. Pritiskom na ovaj senzor uređaj se u potpunosti uključuje i isključuje.
- **Indikatori kontrola i funkcija:** Digitalni displeji i indikatori pružaju informacije o podešavanjima i aktivnim funkcijama, kao i o zagrejanosti ringli.
- **Bezbednosno isključivanje:** Pomoću bezbednosnog isključivanja ringle se automatski isključuju posle određenog vremenskog perioda ukoliko se postavke ne izmene.
- **Indikator zagrejanosti:** Ikona zagrejanosti se pojavljuje na displeju ako je ringla toliko vrela da postoji opasnost od opekotina.

**Digitalni displeji:** Četiri polja displeja su podeljena na četiri ringle.

Prikazuju sledeće informacije:

-  da je uređaj uključen,
-  do , izabrane postavke temperature,
-  pregrejanost,
-  da je brava za bezbednost dece aktivirana; i
-   poruke o grešci, ako pritisnete i držite senzor duže od 10 sekundi.
-   poruka o grešci, kada je grejna ploča pregrijana usled nepravilnog rada.

## Bezbednosno isključivanje

Ako ringla nije isključena ili ako temperatura nije promenjena posle određenog vremenskog perioda, ta ringla će se automatski isključiti.

Pri bilo kakvom zagrevanju pojaviće se simbol  ("vrelo") na digitalnom displeju za odgovarajuću ringlu.

Ringle će se same isključiti u sledećim situacijama.

Postavka za kuhanje	1 - 2	Posle 6 časa
Postavka za kuhanje	3 - 4	Posle 5 časova
Postavka za kuhanje	5 - 6	Posle 3 časa
Postavka za kuhanje	7 - 9	Posle 1 časa



Ako se grejna ploča pregreje usled nepredviđene radnje, pojaviće se simbol  . Grejna ploča će se zatim isključiti.



Ako se neka ringla isključi pre isteka zadatog vremena, pogledajte odeljak "Rešavanje problema".

## Drugi razlozi za automatsko isključivanje ringle

Sve ringle će se automatski isključiti ako pokipi tečnost i prospe se na kontrolnu tablu.

Isključiće se automatski i u slučaju da stavite mokru krpnu na kontrolnu tablu. U oba slučaja, nakon što uklonite tečnost ili krpnu potrebno je da ponovo uključite uređaj pomoću senzora za napajanje .

## Indikator zagrejanosti:

Kada je ringla ili grejna ploča uključena, na digitalnom displeju za odgovarajuću ringlu je prikazan simbol za zagrejanost  (znači "vrelo"). Čak i kada je ringla isključena, indikator zagrejanosti biće prikazan sve dok se ta ringla ne ohladi.

Preostalu toplotu možete koristiti za otapanje ili održavanje hrane topлом.



**Važno:** Sve dok je indikator zagrejanosti upaljen, postoji opasnost od opekotina.

**Važno:** Ukoliko dođe do prekida u napajanju, simbol  će nestati i informacije o zagrejanosti više neće biti dostupne. Ipak, i dalje postoji opasnost od opekotina. Ovo možete izbeći pažljivom upotrebot grejne ploče.

## Prvo čišćenje

Obrišite keramičko staklenu površinu vlažnom krpom, a keramičk površinu za kuvanje sredstvom za čišćenje stakla.



**Važno:** Nemojte koristiti agresivna ili abrazivna sredstva za čišćenje. Možete oštetiti površinu.

## Korišćenje grejne ploče

### Upotreba odgovarajućeg posuda

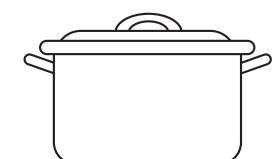
Kvalitetnije posuđe daje bolje rezultate.

- Dobro posuđe možete prepoznati po dnu. Dno treba da bude debelo i ravno što je više moguće.
- Pri kupovini obratite pažnju na prečnik dna. Proizvođači često daju samo podatak o prečniku gornjeg ruba posude.
- Šerpe sa aluminijumskim ili bakarnim dnem ostavljaju oštećuju keramičko staklenu površinu. Ova oštećenja je veoma teško ili nemoguće ukloniti.
- Nemojte koristiti šerpe od livenog gvožđa ili šerpe oštećenog dna sa oštrim ivicama ili neravninama. Možete izgrevati površinu pri njihovom pomeranju po površini.
- Kada je na nižoj temperaturi, dno je uglavnom blago udubljeno (konkavno). Ne bi trebalo da bude ispušćeno (konveksno).
- Ako želite da koristite specijalnu vrstu šerpe, na primer, ekspres lonac, šerpu za krčkanje ili vok, pogledajte uputstva proizvođača.

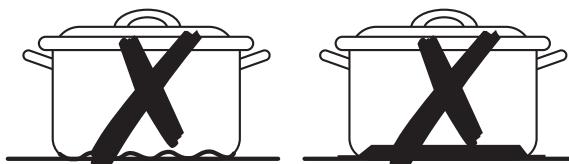
### Saveti za uštedu električne energije



Možete uštedeti električnu energiju ako pogledate sledeće savete.



**Ispravno!**

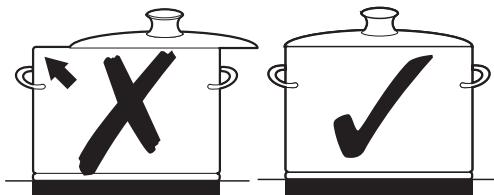


**Pogrešno!**

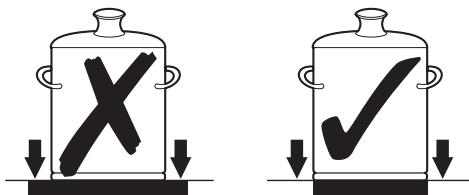
## Korišćenje grejne ploče (Nastavak)

SR

- Postavite šerpu i tiganj na ringlu pre nego što je uključite.
- Prljave ringle i dno posuđa povećava utrošak električne energije.
- Kad god je moguće, potpuno poklopite posudu prilikom kuvanja.
- Isključite ringlu pre kraja kuvanja, a zagrejanu ringlu upotrebite za otapanje ili održavanje hrane topom.



- Površina dna posude i površina ringle trebalo da budu iste.
- Korišćenjem ekspres lonca vreme kuvanja se skraćuje za 50%.



### Korišćenje senzora kontrola koji se aktiviraju dodirom

Da biste koristili senzore kontrola koji se aktiviraju na dodir, pritisnite prstom i držite željenu tablu dok se odgovarajući displej ne uključi ili isključi, odnosno dok ne aktivirate željenu funkciju.

Ne možete koristiti više tabli sa senzorima istovremeno pri korišćenju uređaja. Morate biti pažljivi da ne pritisnete dva susedna senzora istovremeno.

## Uključivanje uređaja

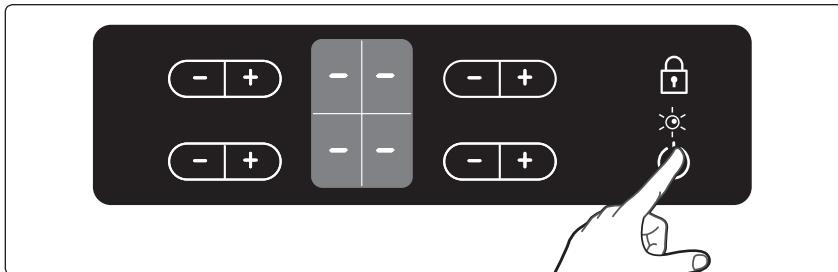
Pritisnite i držite senzor "Zaključavanje"  približno 3 sekunde.

Uređaj se uključuje pomoću senzora kontrole "Uključivanje/isključivanje" .

Pritisnite senzor "Uključivanje/isključivanje" .

Digitalni displeji će prikazati simbol .

 Nakon što ste pomoću senzora "Uključivanje/isključivanje"  uključili uređaj, postavka temperature se bira u trajanju od 10 sekundi. U suprotnom, uređaj će se sam isključiti iz bezbednosnih razloga.



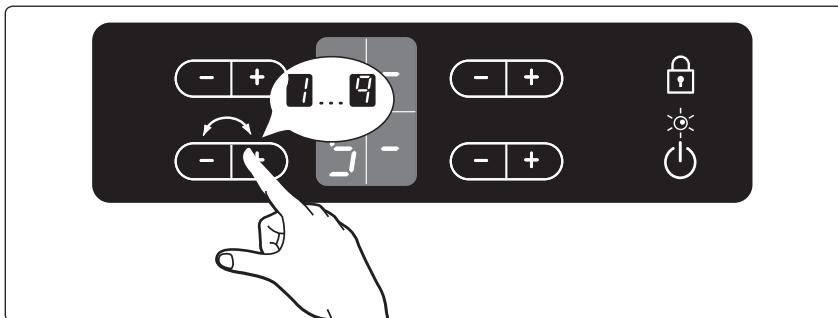
## Kontrola temperature

Za podešavanje i biranje nivoa snage  do  za kuvanje, pritiskajte tastere ,  odgovarajuće ringle.

Kada prvi put pritisnete taster , stepen zagrevanja je postavljen na .

Kada prvi put pritisnete taster , stepen zagrevanja je postavljen na .

Upotrebite taster  da biste povećali temperaturu, a taster  da biste je smanjili.



# Korišćenje grejne ploče (nastavak)

SR

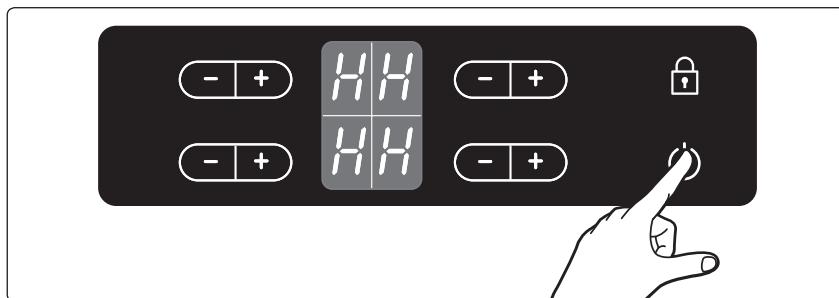
## Isključivanje uređaja

Uređaj se isključuje pomoću senzora kontrole "Uključivanje/isključivanje ⌂".

Pritisnite senzor "Uključivanje/isključivanje ⌂".

**i** Kada isključite ringlu ili grejnu ploču, na digitalnom displeju za odgovarajuću ringlu biće prikazan simbol za pregrjevanost **H** (znači "vrelo").

Ako je temperatura postavljena na **9**, a Vi želite da isključite grejač **☒**, pritisnite još jednom senzor i temperatura će biti postavljana na nulu.



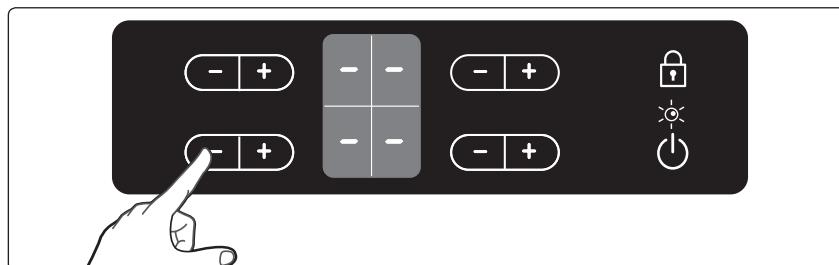
**i** Za brže podešavanje, pritisnite i držite senzor **☒** ili **☐** dok ne dođete do željene vrednosti.

Ako pritisnete i držite više senzora istovremeno duže od 10 sekundi, **S E** će se pojaviti

na displeju za podešavanje temperature. Da biste uspostavili početne vrednosti, pritisnite senzor "Uključivanje/isključivanje ⌂".

## Isključivanje ringle

Da biste isključili ringlu, pomoću postavke za temperaturu na kontrolnoj tabli vratite postavku na **☒** i pritisnite senzor **[-]** ili **[+]**.



# Korišćenje grejne ploče (nastavak)

SR

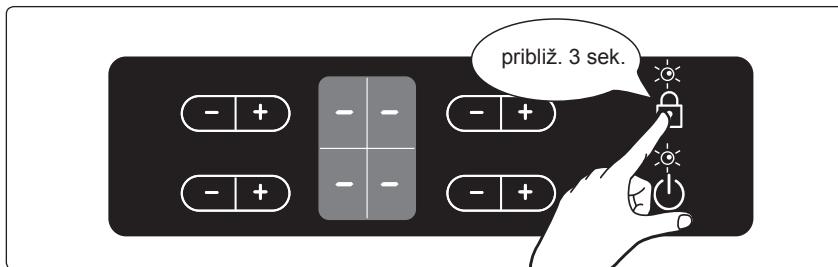
## Korišćenje brave za bezbednost dece

Bravu za bezbednost dece možete koristiti da biste sprečili slučajno uključivanje ringle i aktiviranje površine za kuvanje. Senzori kontrole za zaključavanje se mogu koristiti samo kada je uređaj uključen.

### Uključivanje brave za bezbednost dece

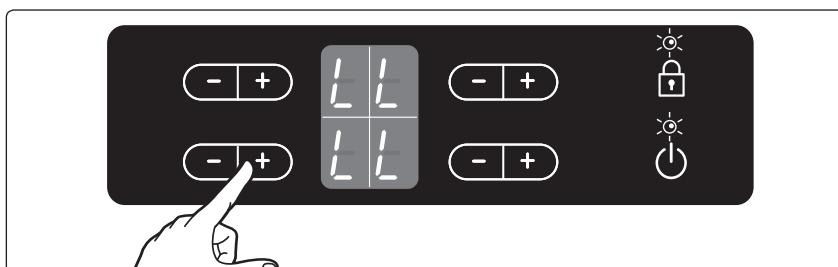
1. Pritisnite i držite senzor  kontrole približno 3 sekunde.

Čuće se zvučni signal za znak potvrde.



2. Pritisnite bilo koji senzor kontrole za podešavanje temperature.

 će se pojaviti na displejima, što znači da je brava za bezbednost dece aktivirana.

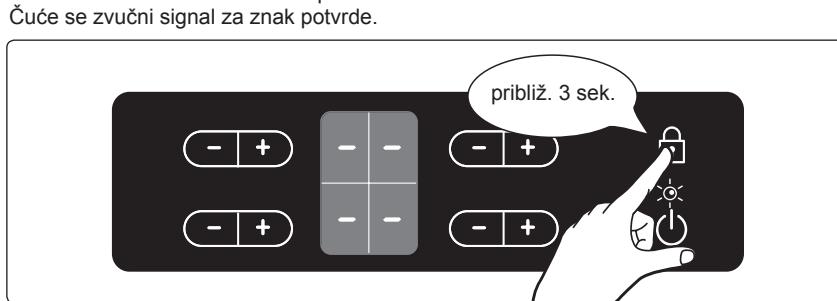


## Korišćenje grejne ploče (nastavak)

SR

### Isključivanje brave za bezbednost dece

- Pritisnite i držite senzor kontrole približno 3 sekunde.



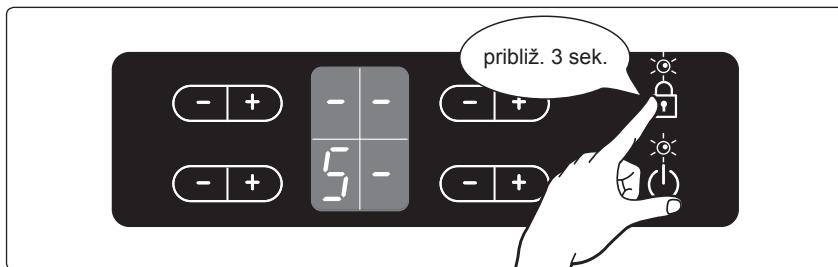
# Korišćenje grejne ploče (nastavak)

SR

## Zaključavanje i otključavanje kontrolne table

U bilo kom trenutku, tokom kuvanja, kontrolna tabla, osim senzora kontrole "Uključeno/isključeno ⚡", može se zaključati da se postavke ne bi slučajno promenile, na primer, prilikom brisanja table.

1. Pritisnite i držite senzor kontrole za zaključavanje približno 3 sekunde. Indikator u senzoru kontrole za zaključavanje će se upaliti. Senzori kontrola su sada zaključani.
2. Da biste otključali senzor kontrole, pritisnite i držite senzor kontrole za zaključavanje približno 3 sekunde. Indikator na senzoru kontrole za zaključavanje će se ugasiti.



## Preporučene postavke za kuvanje određene hrane

Brojevi u tabeli ispod su smernice. Podešavanje temperature za različite metode pripreme zavise od više faktora, kao i kvaliteta posuđa koji se koristi i vrste i količine hrane koja se spremi.

Položaj prekidača	Metod pripreme	Primeri upotrebe
9	Zagrevanje Prženje na jakoj vatri Prženje	Podgrevanje velikih količina tečnosti, kuvanje rezanaca, prženje mesa, (ukuvavanje gulaša, dinstanje mesa)
8	Prženje na visokoj temperaturi	Biftek, goveđi but, kobasice, krompir, palačinke
7		
6	Prženje	Šnicle/odresci, stek, riba, riblje paštete, pržena jaja
5	Kuvanje	Kuvanje do 1,5 l tečnosti, krompir, povrća
4		
3	Kuvanje na pari Dinstanje Kuvanje	Kuvanje na pari i dinstanje malih količina povrća, kuvanje jela od pirinča i mleka
2		
1		
	Topljenje	Topljenje margarina, želatina, čokolade

### Napomena

- Podešavanja temperature navedena u tabeli iznad služe samo kao smernice.
- Podešavanja morate prilagoditi posuđu i hrani koju spremate.

## Grejna ploča



**Važno:** Sredstva za održavanje se ne smeju koristiti na zagrejanoj keramičkoj staklenoj ploči: Nakon čišćenja sva sredstva za čišćenje se moraju dobro isprati jer mogu oštetiti površinu kada se zagreje. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje, poput sprejeva za roštilj ili pećnicu, drške za uklanjanje masti ili abrazivna sredstva za čišćenje šerpi.



Očistite grejnu ploču posle svake upotrebe kada je dovoljno topla da može da se dodirne.

Na ovaj način, prosuta materija se neće skoriti na površini. Uklonite kamenac, tragove vode, ostatke masti i mrlje pomoću dostupnih sredstava za čišćenje za keramičko staklo ili nerđajući čelik.

### Sitnije mrlje

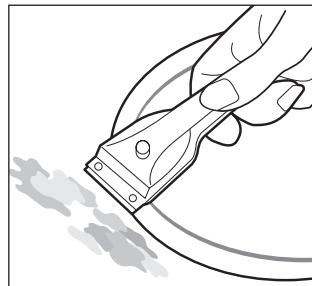
1. Obrišite keramičko staklenu površinu vlažnom krpom.
2. Isušite suvom krpom. Potpuno uklonite ostatke sredstva za čišćenje sa površine.
3. Detaljno očistite grejnu ploču jednom nedeljno pomoću dostupnih sredstava za čišćenje za keramičko staklo ili nerđajući čelik.
4. Operite vodom keramičko staklenu površinu, zatim je osušite čistom pamučnom krpom.

### Uporne mrlje

1. Za uklanjanje zagorele hrane i upornih mrlja koristite staklenu strugalicu.
2. Postavite strugalicu pod određenim uglom na površinu.
3. Lopaticom uklonite zagorele ostatke.



Staklene strugalice i sredstva za čišćenje keramičko staklenih površina su dostuni u specijalizovanim prodavnicama.



# Čišćenje i održavanje (nastavak)

SR

## Problematična prljavština

- Zagoreli šećer, istopljenu plastiku, aluminijumsku foliju i drugi materijal uklonite odmah ili dok je još vreo pomoću staklenog strugača.



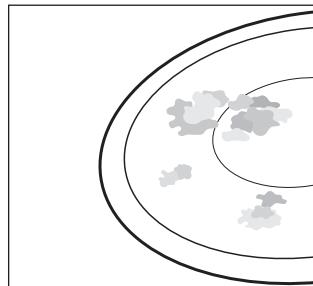
**Važno:** Prilikom korišćenja staklenog strugača na vreloj ringli postoji opasnost od opeketina:

- Kada se ohladi, očistite grejnu ploču na uobičajen način.



Ako se ringla na kojoj se nešto istopilo ohladila, ponovo je zagrete da biste je očistili.

Ogrebotine ili tamne mrlje na keramičko staklenoj površini, nastale, na primer, od oštrih ivica tiganja, nije moguće ukloniti. Međutim, one ne narušavaju funkcionalnost grejne ploče.



## Okvir grejne ploče



**Važno:** Nemojte koristiti sirće, sok od limuna ili sredstvo za uklanjanje kamenca na okviru ploče, u suprotnom, pojaviće se tamne mrlje.

- Obrišite okvir vlažnom krpom.
- Pokvasite sasušene ostatke vlažnom krpom. Obrišite i isušite.

## Da ne biste oštetili uređaj

- Nemojte koristiti površinu za kuvanje kao radnu površinu ili za ostavljanje stvari.
- Nemojte koristiti ringlu ako se na njoj ne nalazi šerpa ili ako je šerpa prazna.
- Keramičko staklo je čvrsto i otporno na velike temperaturne razlike, ali nije neuništivo. Površinu za kuvanje možete uništiti ako na nju ispustite voma oštari ili težak objekat.
- Nemojte koristiti šerpe od livenog gvožđa ili šerpe oštećenog dna sa oštrim ivicama ili neravninama. Možete izgrevati površinu pri pomeranju oštećenih šerpi.
- Nemojte stavljati šerpe na okvir grejne ploče. Možete izgrevati ili oštetiti ivicu.
- Usled prosipanja kisele tečnosti, poput sirceta, soka od limuna i sredstva za čišćenje kamenca na okvir grejne ploče mogu nastati tamne mrlje.
- Ako se šećer ili smesa koja sadrži šećer prosipe na vrelu ringlu i istopi, odmah je očistite pomoću strugalice dok je još vrela. Ako ostavite da se ohladi, pri uklanjanju se može oštetiti površina.
- Materijal koji može da se istopi, poput plastike i folije, držite dalje od grejne ploče. U slučaju da se ovaj materijal istopi na površini za kuvanje, odmah ga uklonite pomoću strugalice.

## Najčešće postavljana pitanja i rešavanje problema

Uz pomoć sledećih uputstava možete sami rešiti manje probleme. Nemojte i dalje pokušavati da otklonite problem ako vam sledeća uputstva ne budu od pomoći.



**Upozorenje:** Uređaj sme da servisira samo kvalifikovano tehničko lice. Nestručne popravke mogu imati ozbiljne posledice za korisnika. Ako se uređaj pokvari, обратите se korisničkom centru.

### Šta treba da uradim ako ringle ne rade?

Uradite nešto od sledećeg:

- Osigurač u kućištu (pregradak sa osiguračima) je neoštećen. Ako prekidači često pregorevaju, pozovite ovlašćenog tehničara.
- Uređaj je ispravno uključen.
- Indikatori kontrola na kontrolnoj tabli su osvetljeni.
- Ringle je uključena.
- Ringle su podešene na željenu temperaturu.

### Šta treba da uradim ako ringle ne mogu da se uključe?

Uradite nešto od sledećeg:

- Željena ringle je počela da radi tek 10 sekundi nakon što ste pritisnuli dugme "Uključeno/isključeno" (pogledajte odeljak "Uključivanje uređaja").
- Kontrolna tabla je delimično prekrivena vlažnom krpom ili tečnošću.

### Šta treba da uradim ako na displeju iznenada ostane prikazan samo indikator zagrejanosti ?

Postoje dva moguća uzroka:

- Slučajno je aktiviran senzor "Uključeno/isključeno".
- Kontrolna tabla je delimično prekrivena vlažnom krpom ili tečnošću.

### Šta treba da uradim ako, nakon isključivanja ringli, indikator zagrejanosti nije prikazan na displeju?

Pokušajte sledeće:

- Ringle je bila samo na kratko uključena pa se nije dovoljno zagrevala. Ako se uređaj pokvari, обратите se korisničkom centru.

### Šta treba da uradim ako ringla ne može da se uključi ili isključi?

Postoje dva moguća uzroka:

- Kontrolna tabla je delimično prekrivena vlažnom krpom ili tečnošću.
- Aktivirana je brava za bezbednost dece.

### Šta treba da uradim u slučaju da je displej osvetljen?

Pokušajte sledeće:

- Kontrolna tabla je delimično prekrivena vlažnom krpom ili tečnošću. Da biste vratili početne vrednosti, pritisnite senzor kontrole "Uključeno/isključeno".

## **Šta znači kada grejač ne sija crvenom bojom?**

- Izabranu temperaturu ringle održavaju senzori koji naizmenično uključuju i isključuju ringlu, tako da površina za kuvanje neće uvek biti crvena. Ako izaberete nižu temperaturu, ringle će se češće naizmenično uključivati i isključivati nego na višim temperaturama. Međutim, ovaj proces se ponavlja i na najvišoj temperaturi.

Ako zatražite pomoć za rešavanje problema koji je nastao prilikom korišćenja uređaja, dolazak kvalifikovanog tehničara Vam može biti naplaćen čak iako je u periodu trajanja garancije.

## ***Servisiranje***

Pre nego što zatražite pomoć ili servisiranje, pogledajte odeljak "Rešavanje problema".

Ako Vam je i dalje potrebna pomoć, pratite dolenavedena uputstva.

### ***Da li grešku napravio tehničar?***

U slučaju da jeste, obratite se korisničkom centru.

Pripremite se unapred za razgovor. Na ovaj način ćete se lakše ustanoviti u čemu je problem i da li potreban dolazak tehničkog lica.

Obratite pažnju na sledeće podatke:

- Koja je vrsta problema?
- U kojim se okolnostima javlja problem?

Pripremite za razgovor informacije o modelu i serijskom broju uređaja. Ove informacije se nalaze na natpisnoj ploči sledećim redosledom:

- Opis modela
- S / N kod (10 cifara)

Preporučuje se da ovde sačuvate ove informacije zbog lakšeg pronalaženja.

Model :

Serijski broj:

### ***U kojim slučajevima se naplaćuje dolazak u periodu trajanja garancije?***

- if you could have remedied the problem yourself by applying one of the solutions provided in the section "Troubleshooting,"
- ako je tehničar dolazio više puta jer nije dobio sve potrebne informacije pre posete, pa je morao, na primer, da ponovo ide po delove Ako se pripremite za poziv, kao što je gore opisano, izbeći ćete troškove oko ovih dolazaka.

# Tehnički podaci

SR

## Dimenziije uređaja

Širina	575 mm
Dubina	505 mm
Visina	55 mm

## Dimenziije radne površine

Širina	560 mm
Dubina	490 mm
Poluprečnik ugla	3 mm

## Ringle

Položaj	Prečnik	Snaga
Prednja leva	183 mm	1800 W
Zadnja leva	148 mm	1200 W
Zadnja desna	183 mm	1800 W
Prednja desna	148 mm	1200 W

**Napon veze** 230 V ~ 50 Hz

**Maksimalno iskorišćenje snage** 6,0 kW

**Težina :** Neto 7,5 kg  
Bruto 10,0 kg





## PITANJA ILI KOMENTARI

ZEMLJA	POZOVITE	ILI NAS POSETITE NA MREŽI NA
BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	<a href="http://www.samsung.com/be">www.samsung.com/be</a>
CZECH REPUBLIC	844 000 844	<a href="http://www.samsung.com/cz">www.samsung.com/cz</a>
DENMARK	70 70 19 70	<a href="http://www.samsung.com/dk">www.samsung.com/dk</a>
FINLAND	030-6227 515	<a href="http://www.samsung.com/fi">www.samsung.com/fi</a>
FRANCE	3260 SAMSUNG (€ 0,15/min) 08 25 08 65 65 (€ 0,15/min)	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/min)	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	<a href="http://www.samsung.com/be">www.samsung.com/be</a>
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (726-7864 € 0,10/min)	<a href="http://www.samsung.com/nl">www.samsung.com/nl</a>
NORWAY	815-56 480	<a href="http://www.samsung.com/no">www.samsung.com/no</a>
POLAND	0 801 801 881 022-607-93-33	<a href="http://www.samsung.com/pl">www.samsung.com/pl</a>
PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/pt">www.samsung.com/pt</a>
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/sk">www.samsung.com/sk</a>
SPAIN	902 10 11 30	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
SWEDEN	0771-400 200	<a href="http://www.samsung.com/se">www.samsung.com/se</a>
U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
EIRE	0818 717 100	<a href="http://www.samsung.com/ie">www.samsung.com/ie</a>
AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/at">www.samsung.com/at</a>
SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/ch">www.samsung.com/ch</a>